

Contents

Foreword	vii
Acknowledgements	viii

Part I:

Plenary papers

Johan van der Auwera and Lauren Van Alsenoy	
Mapping indefinites: towards a Neo-Aristotelian map.....	1
David Newby	
Competence and performance in learning and teaching: theories and practices....	15
Carita Paradis	
A dynamic construal approach to antonymy.....	33
Kanavillil Rajagopalan	
Prospects for language studies in our era of globalization.....	43
Monika S. Schmid	
The theoretical significance of research on language attrition for understanding bilingualism.....	51
Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού	
Ποιητικός λόγος, δομικές αποκλίσεις και η θεωρία της Γραμματικής.....	61

Part II:

Papers in English

Eleni Agathopoulou and Despina Papadopoulou	
Probing the adult initial state of non-native Greek: a case study.....	77
Thomaï Alexiou and Marina Mattheoudakis	
Bridging the gap: Issues of transition and continuity from primary to secondary schools in Greece.....	87
Elena Anagnostopoulou and Yota Samioti	
Idiomatic meaning and the structure of participles.....	101
Georgia Andreou and Fotini Anastassiou	
Vocabulary interaction among the three languages of trilingual children.....	111
Valandis Bardzokas	
The relevance of Relevance to the study of metacommunicative cause.....	119
Christine Calfoglou	
Equivalence (?) in Translation: Exploring Timelines.....	129

Maria Chondrogianni	The Pragmatics of Prohibitive and Hortative in Modern Greek.....	135
Maria Christodoulidou	Hyperbole in Everyday Conversation.....	143
Thomai Dalpanagioti	Building a bilingual lexical database for motion verbs in English and Greek: the rationale of a lexicographic project.....	153
Efrosini Deligianni	Pragmatic factors that determine main clause constituent order variation in Greek: a diachronic perspective.....	163
Angeliki Efthymiou	The semantics of verb-forming suffixes in Modern Greek.....	175
Roxani Faltzi	The Patterning of Language Alternation in a Greek Supplementary School.....	185
Ioannis Fykias and Konstantinos Sampanis	Finite complementation in the synchrony and diachrony of Greek and in other Balkan languages.....	195
Thanasis Giannaris	The diachrony of ‘BE + present participle’ in Greek and Old English: multiple paths in language change.....	205
Eleni Griva and Dora Chostelidou	Language awareness issues and teachers’ beliefs about language learning in a Greek EFL context.....	213
Konstantinos Kakarikos	Nominal forms in extra-syntactic constructions in Ancient Greek: the case of the vocative and exclamative nominative.....	223
Maria Kambanaros and Kleanthes K. Grohmann	Patterns of Naming Objects and Actions in Cypriot Greek Children with SLI and WFDs.....	233
Antri Kanikli	Sluicing and asymmetries in the Cypriot-Greek wh-question formation.....	243
Kalliopi Katsika	Attachment preferences and corpus frequencies in PP ambiguities: Evidence from Greek.....	253
Despina Kazana	Referential agreement in Modern Greek coordinate nouns.....	263

Axiotis Kechagias	
The Syntax-Information Component Interface: On the Properties of V-initial Orders in Greek.....	273
Manuela Korth	
The relationship between stress and syntax in German.....	283
Kyprianou Marianna	
The Phonetics and User-friendliness of Free Online Dictionaries: An Overview...	293
Maja Marković and Tanja Milićev	
The effect of rhythm unit length on the duration of vowels in Serbian.....	305
Maria Mastropavlou, Kakia Petinou and Ianthi Maria Tsimpli	
The role of morpho-phonological salience in tense marking: a comparison between Greek and Cypriot-Greek SLI children.....	313
Marina Mattheoudakis and Anna-Maria Hatzitheodorou	
Discourse organising nouns in American and Greek university students' argumentative essays: A contrastive study.....	329
Elizabeth Mela-Athanasiopoulou	
The function of semantically motivated suffixes in gender inversion of Modern Greek derivatives.....	337
Myrto Nerantzi	
The use of nominal elements in L2 Greek.....	345
Tatjana Paunović	
Sounds Serbian? Acoustic properties of Serbian EFL students' speech.....	357
Vaia Papachristou	
Explicit vs. Implicit Pronunciation Teaching to Greek children: the case of the acquisition of English vowels.....	371
Slavica Perović	
Apologies – The Montenegrin way of dispreferred.....	383
Nicos C. Sifakis	
Greek state-school teachers' educational priorities: a preliminary review.....	393
Areti-Maria Sougari	
Student teachers' decision-making skills in relation to lesson planning: The impact of a practicum.....	403
Pepi Stavropoulou and Dimitris Spiliopoulos	
Prosodic Realization of Topics.....	413
Alexandros Tantos	
Textlinguistic Analysis of Events: A Paradox.....	421

Dina Tsagari		
Washback of a high-stakes English exam on teachers' perceptions and practices..	431	
Eleni Tsiartsioni		
Can pronunciation be taught?		
Teaching English speech rhythm to Greek students.....	447	
Marina Tzakosta		
L1 transfer in L2 learning: compound forms in the speech of Turkish learners of Greek.....	459	
Carla Vergaro		
Referential, vague or impersonal? Pronominal reference and identity.		
Evidence from the academic writing of Italian students of English.....	469	
Jeroen Vis		
Synchrony in diachronic analysis: the interpretation of <w> in Mycenaean Greek	481	
Part III:		
Papers in Greek		
Γιώργος Β. Γεωργίου		
Γλώσσα και ισχύς σε μια δίκη φόνου στην Κύπρο: η χρήση της Διαλέκτου και η εναλλαγή κώδικα.....	491	
Μαρία Καμηλάκη		
Η ποικιλία [± ΛΟΓΙΟ] σε μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mails):		
Ανάλυση εμπειρικών δεδομένων από τη νεανική επικοινωνία.....	499	
Αικατερίνη Μυτούλα		
Ισοδύναμες παροιμίες της ελληνικής και της αγγλικής.....	509	
Σ. Παντελιάδου και Κ. Μ. Ρόθου		
Η ανάπτυξη της μορφολογικής επίγνωσης στα ελληνικά:		
μία διερευνητική μελέτη.....	519	
Αγγελική Ι. Σακελλαρίου και Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη		
Κριτήρια παρουσίασης και αξιολόγησης δίγλωσσων λεξικών.....	527	
Τσομπάνογλου Μαρία		
Αξιολόγηση της εγκυρότητας κριτηρίου του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας της Αγγλικής Γλώσσας.....	539	